ANNO IX Domenica 19 Ottobre 1884 N. 249.

Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO, SATIRICO, SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

Redazione ed Amministrazione 34 - SALTA - 34 | Esce tutte le Domeniche | Abbonamento Mensile....... ps. 10 Numero separato.............. " 8

BIBLIOTECA Bs As PUBLICA

IL MALDICENTE

Buenos Aires, 19 Ottobre 1884.

COMMENTI

—

E ci siamo un'altra volta.

Ci siamo coi soliti argomenti d'accusa gratuiti o quasi, coi consueti mezzi di difesa eccessivi, colle abituali affermazioni non provate da una parte, colle usate negazioni troppo assolute dall'altra.

Parlo del nostro Ospedale. Non si vuole mai lasciare in pace e dare tempo a chi si accinge a introdurvi innovazioni, che mandi a compimento i suoi progetti.

Che si discuta alla buon'ora, si dice e si crede che dalla discussione nasca la luce, ma quando per sostenere una tesi si corre rischio di essere *ingiusti* allora la luce che emana da quella discussione puó essere troppo vivida e fare appiccare il fuoco.

E *ingiusti* sono entrambi i contendenti, il primo coll'elevare alla categoria di fatti, supposizioni, sospetti, relazioni vaghe; il secondo per trarre da pochi fatti, deduzioni troppo generiche e troppo arrischiate.

Di questa guisa ragionando si arriva, forse senza volerlo, alla insinuazione, alla calunnia, anche all'ingiuria, e chi ebbe prima d'oggi ingerenza negli affari dell'Ospedale puó a buon diritto pretendere che non si passino quei limiti.

Si santifichino e si glorifichino i dirigenti dell'attualitá ed il sistema *moderno*, ma non si getti l'anatema sugli uomini d'allora e sul sistema *antico* che ha pure i suoi fedeli.... non coglioni, i suoi templi, i suoi altari.

Ma tutto questo sia detto cosí per incidenza, io non voglio mettermi nella polemica, e mi sono ad essa riferito quasi per trovare un filo che attaccasse le mie chiacchiere al tema dello Spedale.

Giá da vari anni i Consigli Direttivi che si sono succeduti si proposero di riformare lo Statuto vigente che inceppa lo sviluppo della istituzione, ma i loro tentativi caddero sempre per colpa dell'ignavia dei piú. L'attuale Consiglio confortato ed incitato a ció da un nuovo voto dell'Assemblea si é riprovato collo stesso successo; peró spinto dal desiderio e quasi dalla necessitá d'una tale riforma, ha risolto di fare e ripetere esperimenti finché ci sia riescito, ed é lodevole il

APPENDICE

CLARA LA TURCHESE

——

Essendomi proposto di farvi sfilare davanti agli occhi, cari lettori, quelle persone del *demi-monde* che in questi giorni tengono fra le mani lo scettro della galanteria, cosí ho stabilito di presentarvi oggi la *silhouette* di *Clara la Turchese*, mantenuta di primo ordine, di quelle che tengono un appartamento decorato a gara da ogni classe di artefici.

*
* *

Innanzi tutto vi faró fare la conoscenza personale di Clara, detta la *Turchese* per la sua straordinaria smania di possedere le sfolgoranti pietre preziose di tal genere che abbelliscono le bacheche dei nostri giojellieri alla moda. La turchese é per Clara una cosa indispensabile della vita, una condizione *sine qua non* della sua esistenza di donna di mondo, una passione che rasenta la follia. Questa pietra preziosa la trovate in ogni parte dell'appartamento di questa famosa *lorette*.

Nel *boudoir*, nella sala da pranzo, in quella dei ricevimenti, nel gabinetto particolare. Gli orefici non sanno ormai in quale nuova foggia legarla; la *signora* é divenuta incontentabile, e minaccia di far venire ogni cosa da Parigi. Ora che ci siamo intesi sul nomignolo affibbiato a Clara, sentite mo'adesso come madre natura la plasmó.

*
* *

Di mezzana statura, bionda come le spiche, occhi cerulei, naso greco, bocca piccolissima, labbra coralline, denti bianchissimi, guance rosee e paffutelle, seno su cui trionfa la linea curva, ventre raccolto, gambe e braccia fatte al tornio, piede scarno e piuttosto lunghetto, fianchi baldanzosi, portamento grave, austero, sguardo di fuoco, insomma un vero bocconcino da *Maldicente*.

Veste colla massima eleganza, e porta con grande disinvoltura l'abito del giorno, aderente alla persona in guisa che i passeggiatori di via Florida i *gommeux, i lions*, *i petits erevés*, si soffermano di botto passando in rassegna collo sguardo avido quelle bellezze e rotonditá nascoste che fanno rizzare i peli ad un calvo.

*
* *

Clara abita da un anno in una via popolosa della nostra cittá, in un quartiere aristocratico. Riceve tutte le sere una dozzina di vecchi e fidati *messeri* che ammazzano il tempo seduti ai tavolini giuocando.

La Turchese giuoca anche lei con tale furore da dimenticare talvolta, per tutta la serata, la sua dilettissima Lilla, una cagnetta maltese che, nella casa, é onorata non altrimenti della padrona. Di

mezzo impiegato di ricavare dai soci una dichiarazione colla quale si obbligano di assistere alla prima Assemblea che sará convocata. Se dopo ció si disporrá che la riunione si tenga alla sera e non di giorno e in un locale centrico, come potrebbe essere il Circolo Italiano, allora é probabile che una buona volta si riesca a mettere insieme i 150 legislatori.

Il Consiglio d'altra parte é più che mai impegnato ad affrettarne la riforma per ricucire quegli strappi che per necessitá di cose ha dovuto subire l'attuale statuto in molti de' suoi articoli, quali il 35, il 45, il 47, il 48, il 59, il 70, il 77 al 3° capoverso, l'82 ecc.

Nella speranza dunque che l'Assemblea si effettui, io che aspiro ad occupare uno scanno nella Costituente, ho in anticipazione passato l'occhio sopra il progetto di Statuto per la nuova Società di Beneficenza.

A prima vista si vede subito che gli onorevoli compilatori non hanno sudate troppe camicie a metterlo insieme.

Partendo dal principio che uno Statuto fondamentale deve enunciare solamente massime generali e inalterabili, principio assai discutibile, hanno stralciato dal vecchio regolamento tre dozzine di articoli e li hanno serviti ai sottoscrittori in una salsa più brodosa.

E non esagero: se chi ha letto il progetto v'ha trovato un'idea nuova, un concetto elevato, una vista ardita, deve essere bravo.

Si parla é vero di *scopi* nuovi, cioé di rimpatrio, di asili, di orfanotrofi, di cassa di risparmio, ma questi *scopi* sono enunciati lá come un desiderio, senza una parola che chiarisca, che amplifichi, che concretizzi l'idea. E questo basta in uno Statuto?

Si vuol stare sulle generali e poi al bel principio si specificano le malattie che dovranno essere escluse dallo Spedale, quasi che non fosse possibile, date certe circostanze, potere un giorno dare ricovero anche agli alienati, ai vaiuolosi, ai ragazzi, ecc.

Si parla dell'ammissione gratuita entrando in dettagli d'accettazione proprio regolamentari; e non si fa parola di uno dei più gravi argomenti che ha formato fin qui tema di lunghe discussioni: accenno alla ammissione di ammalati a pagamento sia in qualitá di soci o di pensionisti.

Non si credeva roba di statuto?

Oh, allora potevate limitarvi al primo articolo, e non avreste sudato tanto Signori compilatori.

É necessario assolutamente sapere se le porte del nostro Spedale si aprono anche a chi pagando vi cerca assistenza. Adesso si dice che l'attuale sistema di accettazione come Soci é dannoso perché in media questi consumano più giornate di malattia di quello che pagano, e lo so: ma allora si stabilisca qualche altra norma, si parta da altri criteri, ma si fissi il punto perché é indispensabile.

Per oggi non voglio infastidire di più i miei lettori; seguiró nel prossimo numero la disanima del famoso progetto, lieto se potró colle mie ciarle destare un pó d'interesse nella questione e promuovere qualche risposta.

Giudico assai efficace una discussione previa in cosa di tanta importanza.

NEMO.

Le donne d'una volta e quelle d'oggidí

—

Una volta al loro nascere, era commesso ai poeti di profetare mirabilia; — adesso nascono senza che un cane

musica se ne fa pochina pochina; in carnevale si balla qualche volta al suono del pianoforte a cui siede un distintissimo Maestro, allievo, dicono, del grande Rubinstein e dell' Abate Liszt. Sfarzosi e umoristici *cotillons*, e *sciarade* in costume susseguite da cene luculliane completano i divertimenti carnevaleschi di *casa Clara*. Avventurato quel *dandy* che puó proccaciarsi un biglietto d'invito da un amico compiacente! Notate peró che, quantunque invitati, é raro il caso di potersela cavare senza por mano al portafoglio a favore d'un *amica* caduta in disgrazia, o d'una famiglia bisognosa. Clara sa accopiare il divertimento alla beneficenza. Che perla di donna! che coppa d'oro! che vaso di domestiche e private virtú!

I maligni accertano tuttavia che il danaro intascato viene rivolto ad altro scopo.... a pagare certi piccoli debiti ignorati persino dall'*amico del cuore*.

Sará e non sará; io narro, e passo oltre.

*
* *

Clata é nata in Ungheria da poveri ma onesti genitori.

La prima infanzia la passó come tutti i ragazzi; fra i giuochi e la spensieratezza. A dodici anni, entró nella Scuola da Ballo annessa al teatro imperiale di Vienna: a 18 ne usciva prima ballerina di *rango* francese. Il suo *debutto* nel ballo: *Venere Callipigia*, fu per la *Turchesa* un trionfo; corone, mazzi di fiori giganteschi in cui spiccavano le sue iniziali, sonetti, madrigali ácrostici, regali di braccialetti, di anelli. Un ricchissimo banchiere viennese se ne innamoró in guisa da menarne smanie.

A Clara non dispiacque l'ometto, e accettó le sue offerte splendidissime, larghissime, che superavano la sua aspettazione.

*
* *

L'uomo dai milioni un bel giorno se n'andó fra i *quondam*.

Nel testamento, nessun paragrafo risguardante la figlia di Tersicore. La cuccagna era finita; l'albero, spogliato dei doni, s'innalzava sulla piazza nudo come un verme, triste come un *bonnet de nuit*. I suonatori se n'erano andati, la folla dissipata, i lumi spenti.

*
* *

Che fece *Clara la Turchese*? Pianse? si disperó? si strappó i capelli? Baje! giró il mondo, e, nelle sue peregrinazioni, capitó a Buenos Aires. Tese le reti, e prese dei *merli* in abbondanza; col paretajo, col roccolo, coi panioni, colla fi.... nezza del tratto, ed oggi fa girare la testa al prossimo barbuto, che si sente ancora in grado di fare delle follie.

Io

ricordi che dell'amor son figlie, nate all'amore.

Una volta chiamavansi con nobili e poetici nomi. Al fonte battesimale i nomi di Sofonisba, Pia, Virginia, Berenice, Giulietta, ecc. erano favoriti; — adesso si chiamano Teresa, Maria, Luigia, Catterina, ecc.

Una volta suonavano l'arpa e leggevano versi inspirati all' affetto ed all'amore; — adesso suonano il piano-forte, leggono giornali e romanzi di cattiva lega.

Una volta ricamavano ciarpe pei loro cavalieri erranti, o bandiere che attestavano amor di patria; — adesso fanno le mutande per lo zio, pantofole pel babbo o calze per l'amante.

Una volta presiedevano ai tornei ed iniziavano societá di beneficenza; — adesso presiedono alla cucina ed alla maldicenza, e iniziano feste da ballo.

Una volta educavano le colombe e i canarini; — adesso educano i cani, i bachi da seta e gli amanti.

Una volta mangiavano fragole e bevevano thé; — adesso mangiano capponi, bevono vino e liquori.

Una volta fiutavano le viole e coltivavano camelie; adesso tirano tabacco, fumano come turchi e coltivano malumori e dispetti.

Una volta riposavano su molli erbette, al chiaro di luna presso il mormorio flebile d'un ruscello; — adesso dormono su due trapunti di lana, col piumaccio sulle gambe.

Una volta amavano col cuore, erano sentimentali; — adesso amano colla ragione e sono calcolatrici sino allo scrupolo.

Una volta preferivano gli uomini colti e che sapessero far dello spirito;—adesso preferiscono i b....anchieri.

Una volta vi domandavano l'etá; adesso vi domandano lo stato attivo.

Una volta l'amore soltanto formava la catena della vita: —adesso la catena d'oro costituisce la prima attrattiva dell'amore.

Una volta solevano dire: «o tu, od un chiostro;»—adesso dicono. « o te, od un altro....che sappia scalzarti. »

Una volta adottavano il motto: «il tuo cuore e una capanna; »— adesso adottano l'altro: il tuo cuore, la tua carrozza, il tuo palchetto, la tua villa. »

FAUNO.

QUEI CARI BIMBI

—

O bimbi dalle teste inanellate,
Voi mi piacete assai.—
Sebben talora sudicietti siate,
Voi d'esta terra sete gli angioletti,
Con quei visucci schietti
Quando contenti e quando lacrimanti,
Ma sempre belli
Se ridenti voi siate o se arrovelli.
Piccoli parassiti tutti quanti,
Bricconi epicurei,
Di buoni camangiari sieti amanti,
E de le donne sempre in braccio siete:
Ma creanza non avete
Ché talor alla gente voi mostrate
Ció che si tace,
E date altrui talor quel che piú spiace.

FROTTOLE

—

Il vento che da qualche tempo soffiava dalle *rocche* governative ha finalmente spazzato l'inesperto nocchiero della nave di S. Pietro che si credeva di poter impunemente giuocare colla tempesta che lo minacciava.

Tutti ebbero una lacrima.... di gioia per il disgraziato nocchiero, ed io che per qual cosa mi sento legato con quel rappresentante della divinitá, propongo al Governo di questa Repubblica di far incidere a caratteri cubitali una lapide sulla casetta che serviva di dimora al *bi-sunto* Monsignore, cosí concepita:

Alla grata memoria
Di Monsignore Mattera
Vescovo d' Irenopoli
Che per non voler
Tener la linea *retta*
Finí da *stortacollo,*

—

Ho letto in un foglio rugiadoso fra le varie amenitá che tutti quelli che si associarono alle feste commemorative del 20 Settembre erano o eunuchi o ermafroditi.

Non rispondo per le cinque mila persone che erano al Parco di Palermo; ma mi consta in modo positivo che la *cinque* mila ed una, ed io son quel dessa, che non appartiene a nessuna delle due categorie, eppure anche io era a Palermo!

Pronto a provarlo a chicchessia anche con argomenti più solidi.

Para que consti.

Ho letto che colla partenza obbligatoria di Monsignor Mattera gli successe come decano del Corpo Diplomatico il nostro ministro plenipotenziario Sig *Barone Cova.*

Ecco una successione per cui non mi sento per nulla in vena di scherzare.

A. BELLEZA -- Fabricante de Instrumentos de Cirujía y Aparatos Ortopedicos

Chi non lo sa che al *prete*, salvo il paragone, succede sempre il *beechino!*

—

Per finire.

Sapete che cosa aveva visto il nostro profeta prima del 18?

L' inondazione prodotta dalle lagrime delle beghine e dei collitorti per la disastrosa partenza del loro *pastore*.

É sempre qualche cosa!

FAUNO

Rosina la Bionda.

—

Chi ti vedesse a passo frettoloso
passare in strada con la testa china,
ti crederebbe una buona bambina
ch'ama la mamma e che non ha il moroso;
Ti crederebbe un essere idëale,
una vergine pura ed innocente,
un'ingenua che ancora non sa niente,
che crede e prega e non conosce il male.
Io che ho l'ebbrezza del tuo amor provata
che cioncando con te spesso vegliai,
io che sovente i baci tuoi comprai,
non la penso cosí, bella dannata!

Io.

BARZELLETTE

—

La miseria sparirebbe dal mondo se noi spendessimo nel fer bene al prossimo la quinta parte di quello che spendiamo per far male ... a noi stessi.

—

Io ho deciso di non discutree píú mai. Le opinioni sono ceme i chiodi; piú si batte su é piú si ficcano dentro.

—

Vi sono nella societá, specialmente nella societá politica ma anche nell'altra, un infinito numero di persone che sono paragonabili alle bottiglie; non valgono che per quel che ci si mette dentro.

—

Il suicida che cos'é?
Una vittima che ha incontrato il suo carnefice, lo ha riconosciuto e lo ammazza.

Di tutte le sciocchezze che l'uomo puó commettere o quella che piú si puó consigliare, tuttoché dapprima non sembri é appunto il matrimonio, perché è la sola che egli non possa rifare ogni giorno.

—

Una dama lodava i pizzi d,un amica.

Un signore domanda: — Scusi, sono *pizzi cotti o crudi?*

— Come sarebbe a dire?

— Sarebbe a dire che nn mio amico sosteneva in mia presenza d'avere dato alla propria amante parecchi *pizzi*.... *cotti! pizzicoti.*

—

Un ingordo pranzava solo ed aveva sul piatto una testa di maiale.

Un suo conoscente entrando per visitarto s'arrestó sul limitare delle porta esclamando:

— Scusatemi, signore, non credevo che voi foste a un *tê te-a-tê te.*

—

Fra due eleganti....spiantati:

— Come te la passavi ai bagni?....

— Nuotavo navigando in *buone acque*!

— E le male lingue pretendevano invece che eri sempre *arenato*.

—

Tra grandi bevitori:

—Sono rovinato.

— Come?

— Per colpa di mio zio.

—

— Non so come c'entri tuo zio.

— C'entra benissimo· Invece di lasciarmi case, campi, ville, egli mi ha lasciato centomila lire di capitale *liquido*.

— E allora?...

— Le ho bevute.

—

Fra marito e moglie:

— Caro marito, mi occorrono 1,200 lire.
— Perché farne

— Per farmi fare le mie toelete da bagno....

— Ma scusami, ti tuffi in mare vestita di velluto di seta e coll'abito colla coda?

—

SCIARADA

A PREMIO *Taurel*

V'hanno certe *seconde* che valgon molto *primo*
Col tutto l'apparenza sol del *primiero* esprimo.

CRONACHETTA

Le nostre Societá

Oggi Assemblea alle Societá Unione e Benevolenza, Nazionale Italiana, Unione Operai Italiani e Unione Benevolenza femminile.

Membri maschili e femminili, al vostro dovere, ma.... ciascuno nelle rispettive sedi.

—

Societá Italia

Martedí 22 corr. avrá luogo nel Padiglione Argentino, Piedad 1186, una splendida funzione a beneficio del Panteon di questa Societá.

—

Teatro Goldoni

Il dramma in 5 atti nuovo per Buenos Aires intitolato LORENZINO DE MEDICI ossia UNA NOTTE A FIRENZE.

—

Teatro Umberto I.

A beneficio di G. CORNARI si rappresenterá il dramma intitolato BOCCACIO.

AVVISI

AVVISO

Si vende il Caffé e Bigliardo Cerrito 164

Dr. GIOVANNI CIMONE

Specialista nelle malattie del Petto, Venereo, Sifilitiche e della pelle.

RICEVUTO in EUROPA e BUENOS-AIRES

406-Corrientes-406

D'imminente pubblicazione

é la raccolta dei versi di Calcante. Si troverá, detta race coltavndibile in tutte le librerie italiane.

Joyeria y Relojeria de Francisco Pessina, Calle Rivadavia 12-Buenos Aires.

N. B. — VENDE SEGHE A UN NAZIONALE LA GROSAS

Fonda Milan Cucina alla Milanesa alla minuta — Calle Cangallo N. 385.

SOCIETÁ GENERALE

DI

TRSPORTI MARITTIMI A VAPORE

PACCHETTI FRANCESI

VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE

e di prima classe

Il magnifico vapore

partirá il

PER

Rio Janeiro, Marsiglia, Genova, e Napol

FACENDO SCALI

A San Vincenzo e Barcellona

E TOCCANDO BAHIA

—

Prezzi di passaggi

Prima classe 150 $m|n. *oro* - *Seconda classe* 120 $m|n. *oro* *e Terza classe* 50 $m|n, *oro*

Si rilasciano passaggi di 3.ª classe da Europa a questa in ε2 pezzi nazionali oro.

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l'Italia, senza passaporto del Console Italiano.

I passeggieri che prendono il biglietto d'andata e ritorno godranno un ribasso del 20 0|0 di sconto.

NOTA—Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.
In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

ALTRO—In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del bagaglio che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico de passeggiero. I fanciulli di 5 anni pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.

Si ammette carco per Valenza, Alcantie, Cartaggine e Malaga.

Per merci e passaggieri diriggersi ai consegnatari signori

P. E. MATTEY.

232-RECONQUISTA-236

Barberia

DI GIOVANNI GROSSI

Charcas 488

Si eseguisce qualunque lavoro in capelli.

CONFITERIA y PASTELERIA

"DEL SOL"

DE

F. Frattini y M. Alippi

Calle General Lavalle

EsquinaReco nquista

POLVOS DE PERLA

JABONOSOS

EL MEJOR DENTIFRICIO

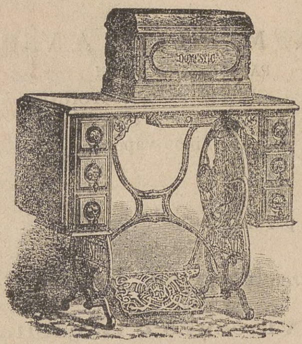
Se vende por mayor y menor en la

Drogueria Inglesa Cranwell

44 - RIVADAVIA - 44

LA SUAVE Y SILENCIOSA

DOMESTIC



DOMESTIC

Máquina de coser para familias y talleres

FABRICADA EN NUEVA-YORK

Se venden, Cuyo 416 y 418, entre Artes y Cerrito, único Agente

E. G. VÁTTUONE

En la misma casa se venden los moldes de papel que producen los vestidos mas ajustados para señoras, señoritas y niñas, son fáciles de omprender y de última moda.

Rivadavia 558

Selleria e Fabbrica
DI COREGGIE
PER
Macchine á Vapore
DI
Ercole Yosi
511 - Victoria - 511.

Articoli che si fabbricano in detta casa:

Finimenti fini ed ordinarii per carrozze, Selle fine ed ordinarie, Bauli e Valigie.

Apposito lavoratorio per coreggie per macchine, garantite di cuoio speciale e di lunga durata. Tubi di cuoio per pompe e secchie pure di cuoio pel servizio di bordo.

I prezzi sono senza concorrenza.

Ercole Yosi.

Lavori tipografici di ogni classe
SI ESEGUISCONO NELLA
TIPOGRAFIA INDUSTRIALE
34 - SALTA - 34

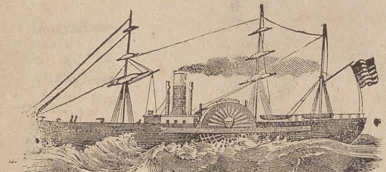
LINEA REGOLARE

POSTALE

FRA L'ITALIA, il BRASILE ed il RIO della PLATA

Viaggio celerissimo in 18 giorni di navigazione

Servizio riunito quindicinale fatto dalle



SOCIETÁ ITALIANA di trasporti marittimi	SOCIETÁ
RAGGIO E C.	**R. PIAGGIO E F.**
coi seguenti vapori	coi seguenti vapori
PERSEO	Umberto I.
SIRIO	Margherita
ORIONE	
Agenti:	Agente:
LAVARELLO y C.	ERNESTO PIAGGIO

COSTRUZIONE E VELOCITÁ SPECIALE

ADATTAMENTO DI 1° ORDINE

Trattamento e servizio eccezionale

PARTENZE FISSE

DA GENOVA E BUENOS AIRES IL 15 DI OGNI MESE

Prezzo di passaggio in oro

Prima classe pf. 150 oro — Seconda classe pf. 120 oro e Terza classe pf. 50 oro

Lo splendido e celere vapore CON ILLUMINAZIONE ELETTRICA in 1ª 2ª e 3ª classe

Partirá il

PER GENOVA E NAPOLI

AGENTI

Lavarello e C.

CALLE CORRIENTES N. 75

Lo splendido e celere vapore

L'ITALIA

Partirá il 1 Novembre

Per Rio Janeiro, Barcelona, Marsiglia, Genova e Napoli.

AGENTE

Ernesto Piaggio

CALLE 25 DE MAYO N. 192

Si danno buoni d'imbarco personali dall'Italia a Buenos Aires di terza classe al prezzo di **32** $ oro, ritornand s integro l'importo depositato, quando non si effettuasse per qualunque ragio ne il viaggio.

LA VELOCIE

Navigazione Italiana

LINEA POSTALE E COMMERCIALE COLL'AMERICA MERIDIONALE

ARMATORE **MATTEO BRUZ ZO**

I piroscafi destinati al servizio sono in (ggi:

Nord America, Matteo Bruzzi,
Europa,
Napoli, e Sud-America.

IL MAGNIFICO VAPORE

Com.

Il partirá per Gibilterra, Genova e Napoli

PREZZO DI PASSAGGIO Mo neta Nazianale

1ª. classe.............. 21 0 $ m/n.
3ª. clasee.............. 150 »

Il biglietto del vaporino é compre so col passaggio

Si rilasciano bollette per far venire fami glie d'Italia al bassissimo prezzo di ps. m/n. 32, in caso di non effet tuarsi il passaggio si ritornera integro l'importo pagato.

Partenza da Genova il 5 e 18 d'ogni mese

Il servizio di ristoratore con pane e carne fresca tutti i giorni il ghiaccio, é fatto colla massima precisione d ai signori FRATELLI ISOTTE proprietari in Genova del «Gran Hotel Is otta» e «Hotel de France,» in Napoli «Hotel Genéve.»

NOTA — Si rilasciano tratte, cheques e vaglia postali sulla BANCA GENERALE sede di Genova, pagabili a vista su qualunque cittá d'Italia.

P . Christophersen.

BUENOS AIRES

98-PIEDA)-98

di fianco al Banco d'Itali a e Rio della Plata

MONTEVIDEO
85-ZABALA-85

ROSARIO
35-PUERTO-35

SAN NIC OLAS
25-BELGR ANO-25

FABRICA PR IVILEJIADA

DE

CAL

DE

L. C E R A A N O y C.

CALLE G ARANTIAS

Esquina Paseo de Julio

ESCRITORIO, CORRIENTES 118

CAL VIVA DE MA LDONADO Y DE QUEGUAY

CAL APAGADA

DR. ATTILIO BORASCHI

Tucuman 584

VISITA IN PROPRIA CA SA DALLE 2 ALLE 4 POMERIDIANE

PORTER ARGENTINO
CERVEZA NEGRA
HAMMER Y PELTZER
BUENOS AIRES

ALIMENTATION — NUTRITION

VIN DE
PEPTONES PEPSIQUES — PEPTONES PEPSIQUES

CHAPOTEAUT

A LA PEPTONE PEPSIQUE

(Viande de Bœuf digérée et assimilable)

Lorsq ie les aliments arrivent dans l'estoma , ils sont transformés par le suc gastr ique en une substance soluble nommée **Peptone** qui, transportée dans toutes le parties du corps au moyen des veine s, sert à former nos tissus : muscles, c s, nerfs, et finalement entretient la vie et la santé. De nombreuses expérience ont établi qu'en traitant la viande d bœuf, l'aliment par excellence, par le suc gastrique des animaux, on obtient u n produit absolument semblable à celu qui se forme naturellement dans l'estom ac. Cette **viande de bœuf digérée**, asso ciée à un vin généreux et agréable, co stitue le **Vin de Peptone pepsique de C hapoteaut**, qui permet de nourrir même quand l'estomac se refuse à toute digesti on. Il est beaucoup plus actif que les vi is contenant des extraits ou des jus de v iande, la plupart dépourvus de tout pou voir nutritif.

Le Vin de Cha poteaut est recommandé aux **convalesce ts**, aux **anémiques**, aux **diabétiques**, aux personnes faibles, **languissantes, souff rant de maux d'estomac**, de **gastralgies** et **dégoutées des aliments**, à celles qui sont **épuisées par le travail**, **l'âge**, les **excès**, le s **fièvres**, la **dysenterie**, les **maladies de p oitrine**, les **affections cancéreuses**, les v oyages et les longues **fatigues**. Donné au x **nourrices**, le **Vin de Chapoteaut** augme nte l'abondance et le pouvoir nutritif du l ait; le poids du nourrisson augmente ch aque jour d'une manière énorme. Chez **les enfants en bas-âge** et les **adoles ents**, il provoque l'accroissement et a ugmente la vitalité. — *Exiger sur chaqu flacon de* **Vin de Peptone pepsique** *la marque de fabrique et la signature* **Chapo teaut**, *Pharmacien de première classe.*

DÉPO TS :

Pharmacie **Vial**, 1, r ue Bourdalo .
Pommiès, 113, faubo urg Saint-Honoré.
Vente en Gros : 8, r ue Vivienne.

Banca d'Italia e Rio della Plata

84, 96 — VIA PIEDAD — 84, 96

Emette Cambiali

SOPRA I SEGUENTI PUNTI

D'Italia, Svizzera e Francia

PAGABILI IN ORO ED ALLA VISTA

ITALIA

Abona	Caltanisetta	Nervi
Alessandria	Catania	Novi Ligur.
Ancona	Colico	Oleggio
Acqui	Desenzano	Palermo
Alba	Domaso	Padova
Albenga	Dongo	Pallanza
Arezzo	Domodossola	Parma
Asti	Desio	Pavia
Aosta	Este	Pegli (Genova)
Abbiategrasso	Edolo (Brescia)	Pesaro
Aquila	Erba (Como)	Perugia
Ascoli Piceno	**Firenze**	Piacenza
Albissola Marina	Ferrara	Pinerolo
Alio (Palermo)	Forlí	Pisa
Bologna	Faenza	Pietrasanna (Lucca)
Brescia	Fano	Pistoja (Firenze)
Bergamo	Finalborgo	Pontedecimo (Genova)
Biella	Finalmarina	Porlezza (Como)
Bormio	Fossano	**Roma**
Baveno	**Genova**	Rapallo
Bedonia	Gallarate	Ravenna
Belgirate	Gallicano	Rimini
Bellaggio	Cirgenti	Recco
Bellano	Gravedona	Reggio Emilia
Belluno	Gallipoli	Rocchetta Ligure
Bobbio	Intra	Savona
Bari	Ivrea	Spezia
Brá (Cuneo)	Livorno	Siracusa
Broni	Lodi	Siena
Borghetto di Vara	Lucca	Sondrio
Borgomanero	Legnago	Susa
Borgotaro	Lecco	Saluzzo
Borgo Ticino	Luvino	Sestri Levante
Busto Arsizio	Legnano	Sestri Ponente
Brindisi	Lecce	Stradella
Como	**Milano**	Stupinigi (Torino)
Cremona	Messina	**Torino**
Crema	Mortara	Tortona
Camogli	Mede	Treviso
Casale Monferrato	Menaggio	Taranto
Cassine	Mondovi	Udine
Cast. novo diGarfagnana	Magenta	**Venezia**
Ceva (Cuneo)	Modena	Valenza
Casteggio	Mantova	Varese
Chiavari	Morbegno	Vercetli
Chiavenna	Massa (Carrara)	Verona
Cuneo	Monopoli	Vicenza
Carrara	**Napoli**	Villanova D'Asti
Cagliari	Novara	

Per le Provincie Meridionali d'Italia e per la Sicilia, la Banca s'incarica di far eseguire pagamenti in ogni localitá in cui esista Ufizio Postale.

SVIZZERA

Altorf	Interlaken	Schwyz
Arau	Lugano	Schaffhausen
Basilea	Locarno	Sion
Berna	Lucerna	Soleure
Bellinzona	Liestal	Vevey
Baden	Lichtensteig	Winterthur
Coira	Losanna	Weinfelden
Chaux-de-fonds	Mendrisio	Wyl
Frauenfeld	Neuchatel	Zofingen
Friborgo	Nyon	Zurigo
Ginevra	Romanshorn	Zug
Glarona	Rorschach	
Herisau	San Gallo	

FRANCIA

Angouléme	Dunkdrque	Nice
Bayonne	Havre	Orleans
Berna	Lille	Perpignan
Bordeaux	Lyon	**Paris**
Cette	Marseille	Pau
Carcassonne	Montpellier	La Rochelle
Castre	Nantes	St. Quentin
Dieppe	Narbonne	Toulouse